

日本語クラス 受講申込書 Japanese Class Application Đơn đăng ký Lớp học tiếng Nhật

名前 <small>なまえ</small> Name 姓名 Tên (ふりがな)	
国籍 <small>こくせき</small> Nationality Quốc tịch	
性別 <small>せいべつ</small> Gender Giới tính	生年月日 <small>せいねんがっぴ</small> DOB Năm <small>ねん</small> 年 / Tháng <small>がつ</small> 月 / Ngày <small>にち</small> 日 Ngày tháng năm sinh / /
住所 <small>じゅうしょ</small> Address 住址 Địa chỉ 〒 -	
E-mail	
携帯電話番号 <small>けいたいでんわばんごう</small> Mobile Số điện thoại di động	電話番号 <small>でんわばんごう</small> Telephone Số điện thoại bàn
勤務先 <small>きんむさき</small> 工作单位 Work Place Nơi làm việc	在留資格 <small>ざいりゅうしかく</small> Visa Status 居留资格 Tỉnh trạng cư trú
受講希望クラス <small>じゅこうきぼう</small> 希望听讲班级 Class you wish to attend Muốn tham gia lớp học 希望するクラスに <input type="checkbox"/> をつけてください Please choose one. 请在希望听讲的班级上画 <input type="checkbox"/> Hãy đánh dấu vào ô bạn muốn <input type="checkbox"/> 基礎クラス (A) Basic class 基础班 Lớp học căn bản <input type="checkbox"/> 初級クラス (B) Elementary class 初级班 Lớp học cơ bản(Đàm thoại) <input type="checkbox"/> 中級クラス (C) Intermediate class 中级班 Lớp học trung cấp <input type="checkbox"/> 漢字クラス (D) Kanji Class 汉字班 Chữ Kanji cấp <input type="checkbox"/> 子どもにほんごクラス Japanese for Kids 小孩日语学习班 Lớp học tiếng Nhật dành cho trẻ em	
Q1 いつ日本に来ましたか 您什么时候来的日本? When did you first arrive? Bạn đã đến Nhật khi nào	() 年 () 月 に日本に来ました。() 年 () 月来日本的。 I first arrived in Japan in () /month () /year. Đã đến Nhật ngày() tháng() năm
Q2 どれくらい日本語を勉強しましたか 到目前为止学过日语吗? 多长时间? How long have you studied Japanese? Bạn đã học tiếng Nhật được bao lâu	() 年 () ヶ月 勉強しました。I have studied it for () year(s) () month(s). 学过 () 年 () 月 Đã học được bao nhiêu ngày() tháng () năm
Q3 ひらがなは読めますか ひらがな 会读吗? Can you read Hiragana? Bạn có đọc được chữ Hiragana	<input type="checkbox"/> 全部読めます 全部能读 All Toàn bộ <input type="checkbox"/> 半分くらい読めます 能读一半 Approx. half Khoảng phân nửa <input type="checkbox"/> 少し読めます 一点儿 A little Một chút <input type="checkbox"/> 全然読めません 一点也读不了 None Hoàn toàn không thể
Q4 ひらがなは書けますか ひらがな 会写吗? Can you write Hiragana? Bạn có thể viết được chữ Hiragana	<input type="checkbox"/> 全部書けます 全部能写 All Toàn bộ <input type="checkbox"/> 半分くらい書けます 能写一半 Approx. half Khoảng phân nửa <input type="checkbox"/> 少し書けます 一点儿 A little Một chút <input type="checkbox"/> 全然書けませんが 一点也写不了 None Hoàn toàn không thể
Q5 カタカナは読めますか カタカナ 会读吗? Can you read Katakana? Bạn có đọc được chữ Katakana	<input type="checkbox"/> 全部読めます 全部能读 All Toàn bộ <input type="checkbox"/> 半分くらい読めます 能读一半 Approx. half Khoảng phân nửa <input type="checkbox"/> 少し読めます 一点儿 A little Một chút <input type="checkbox"/> 全然読めませんが 一点也读不了 None Hoàn toàn không thể
Q6 カタカナは書けますか カタカナ 会写吗? Can you write Katakana? Bạn có thể viết được chữ Katakana	<input type="checkbox"/> 全部書けます 全部能写 All Toàn bộ <input type="checkbox"/> 半分くらい書けます 能写一半 Approx. half Khoảng phân nửa <input type="checkbox"/> 少し書けます 一点儿 A little Một chút <input type="checkbox"/> 全然書けませんが 一点也写不了 None Hoàn toàn không thể
クラスの写真は財団のHPやFBに載せます。いいですか? May we use images of your classroom study for our website and FB page? 学习班的照片在财团网页及脸书上登载可以吗? Chúng tôi sẽ đăng ảnh buổi học lớp tiếng Nhật lên trên Web của Quỹ Giao Lưu Quốc Tế và trên FB. Các bạn có đồng ý không?	
<input type="checkbox"/> OK <input type="checkbox"/> NO	

申し込み・お問い合わせ 〒680-0846 鳥取市扇町21 県民ふれあい会館3F 公益財団法人 鳥取県国際交流財団
 For applications and inquiries, contact: TPIEF Main Office, 3rd floor, Kenmin Fureai Kaikan, 21 Ogi-machi, Tottori-shi 680-0846
 报名・询问 邮编 680-0846 鸟取市扇町21 县民ふれあい会館3楼 公益財団法人 鸟取县国际交流財団
 Nội đơn. Nơi liên hệ 683-0846 Tottori shi ougicho 21 Trung tâm hữu nghị nhân dân tầng 3 Quỹ nền tảng lợi ích Giao lưu quốc tế Tỉnh Tottori Văn phòng chính

TEL (0857) 51-1165 FAX (0857) 51-1175 E-mail : tict@torisakyu.or.jp